DOS MAS: SALVADOR REYES Y J. S. GONZALEZ VERA

684727

Por FERNANDO SANTIVAN

NUESTRAS FILAS van raleándose con espantable rapidez. En estos últimos años son muchos los que desaparecieron. Quizás para la gran masa que compone la nación esto no sea más que un fenómeno natural. Los años... la edad... Para nosotros es un miembro de la familia que perdimos para siempre, es un hermano con quien no podremos compartir el puchero, las alegrías y las penas de nuestra magra vida bohemia.

Ayer fueron Joaquín Edwards Bello y Pablo de Rokha quienes cayeron envueltos en manto rojo. Ricardo Latcham, Milton Rossel, Diego Dublé Urrutia, Mariano Latorre, Luis Durand, Eduardo Barrios, Víctor Domingo Silva, Magdalena Petit, Marta Brunet, Samuel y Balmodero Lillo, Federico Gana, Augusto D'Halmar se hundieron silenciosamente en la nada convirtiéndose en niebla que vaga en torno nuestro con vida de ultratumba. Fueron nuestros hermanos. Pudimos pelearnos en ciertos momentos. Todos los hermanos peleamos, pero al día siguiente la sangre común los une en abrazo cordial.

Salvador Reyes y González Vera fueron los menores de nuestro grupo y como benjamines los más regalones. Salvador era, además, afectuoso y simpático. Tomaba la vida con pasión. Su fantasía desbordada lo hacía hacer aventuras extraordinarias que no sólo desbordaban a la cartilla en blanco sino que salían al mundo en excursiones religiosas. Cazadores de tiburones y de ballenas, asaltos de piratas y aventureros, amores misteriosos con mujeres complicadas, bullían en su mente y se transformaban en bellos libros apasionantes. En ellos, generalmente, la fantasía y la realidad entre mezclada forman un conjunto indisoluble en que la vida real se convierte en alucinación.

Gran escritor, sin duda, la vida diplomática le dio oportunidad para conocer escritores extranjeros que se interesaron vivamente por su obra y tradujeron algunos de sus libros. Así, por ejemplo, "Ruta de Sangre" fue traducida por Alfred Rossel; "Valparaíso, Puerto de Nostalgia" e "Isla de Desolación" por Francis Miomandre; el "Portrait de la Noche", por Georges Pillement.

En su libro "Rostros sin Máscara" Salvador Reyes ofrece una colección de amistades francesas amadas por admirtud de temperamento y que constituyeron una alianza acogedora en su desamparo de expatriado. Así conocimos en la intimidad a Blaise Cendrars, Pierre Mac Orlans, Claude Farrère, Francis de Miomandre. A estos habría que agregar Pío Baroja, tratado en cordial ensayo crítico.

Su amor al mar lo acercó a Valparaíso al que dedicó dos de sus mejores obras: "Valparaíso, Puerto de Nostalgia" y "Mónica Sanders". A propósito de estas obras escribí en 1948: "Hay en nuestro escritor algo que sobrepasa al novelista y penetra a la región del poeta. Su sensibilidad se estremece como un pájaro enjaulado y palpita con el ritmo sordo de la sangre en las arterias".

Salvador Reyes nació en Copiapó, región de minas fabulosas y de espejismos de maravilla. El mismo formó parte de una familia regional de mineros.

Nuestro amigo vivió en sus primeros años en Antofagasta y llegó a querer esta ciudad de aventureros con ternura filial. Pero en general, amó todo lo que se aproxima al mar y de ese amor extrajo páginas admirables y caracteres de hombres originales y patéticos. Tal le ocurre con Punta Arenas, de donde presenta un intenso drama comenzado en Francia y terminado en la ciudad más austral de Chile, en camino de la Antártida.

Esta región helada de témpanos y de avalanchas tratada especialmente por Salvador Reyes en su libro "El continente de los hombres solos".

Una de sus últimas producciones fue "Los Amantes Desunidos" en donde aparecen personajes europeos que experimentan los contratiempos provocados por la Guerra Mundial, y esta vez el autor exhibe su tendencia, sólo insinuada en otras obras, de universalidad en escenarios peculiares de Francia y España.

Salvador Reyes descolló también en el género de cuento y novela corta en donde nos encontramos a menudo con verdaderas joyas, tal como "El anillo de Esmeralda".

Ha detenido su ruta nuestro amigo. No sabremos de nuevas obras, siempre tan jugosas y cordiales. Nos quedará el consuelo de revisar la vasta obra realizada, y convivir con su espíritu humano y comprensivo.

La Prensa - Osorno - 5-III-1970 - p. 3

Dos más: Salvador Reyes y J.S. González Vera [artículo] Fernando Santiván.

Libros y documentos

AUTORÍA

Santiván, Fernando, 1886-1973

FECHA DE PUBLICACIÓN

1970

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Dos más: Salvador Reyes y J.S. González Vera [artículo] Fernando Santiván.

FUENTE DE INFORMACIÓN

Biblioteca Nacional Digital

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile